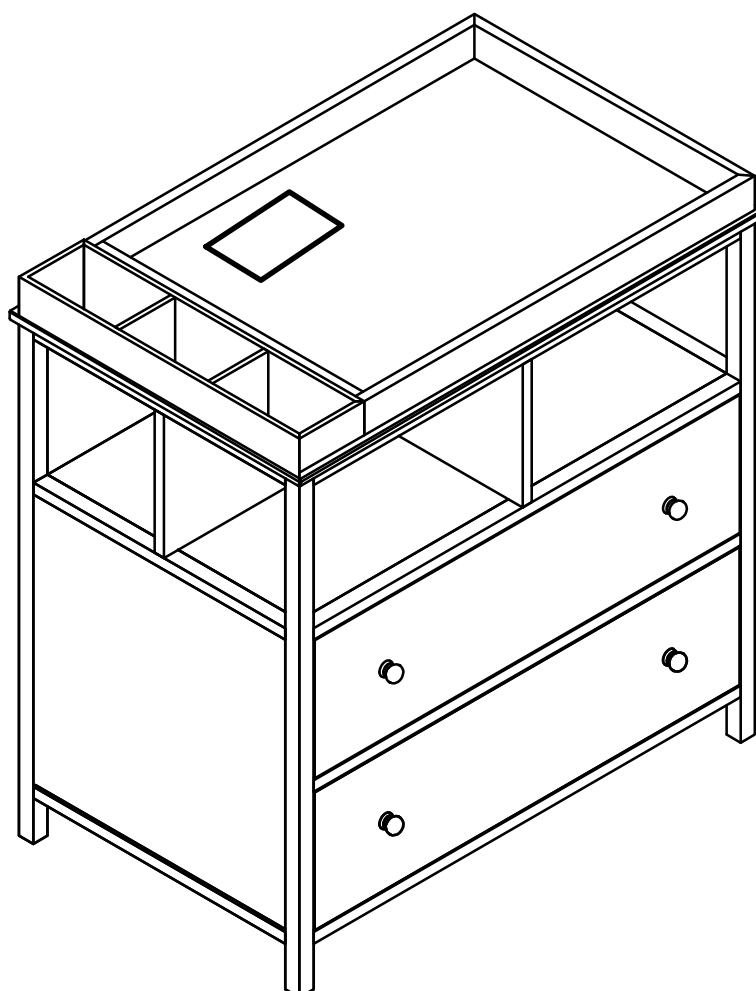
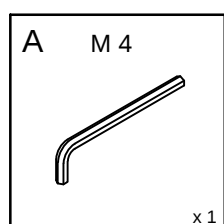
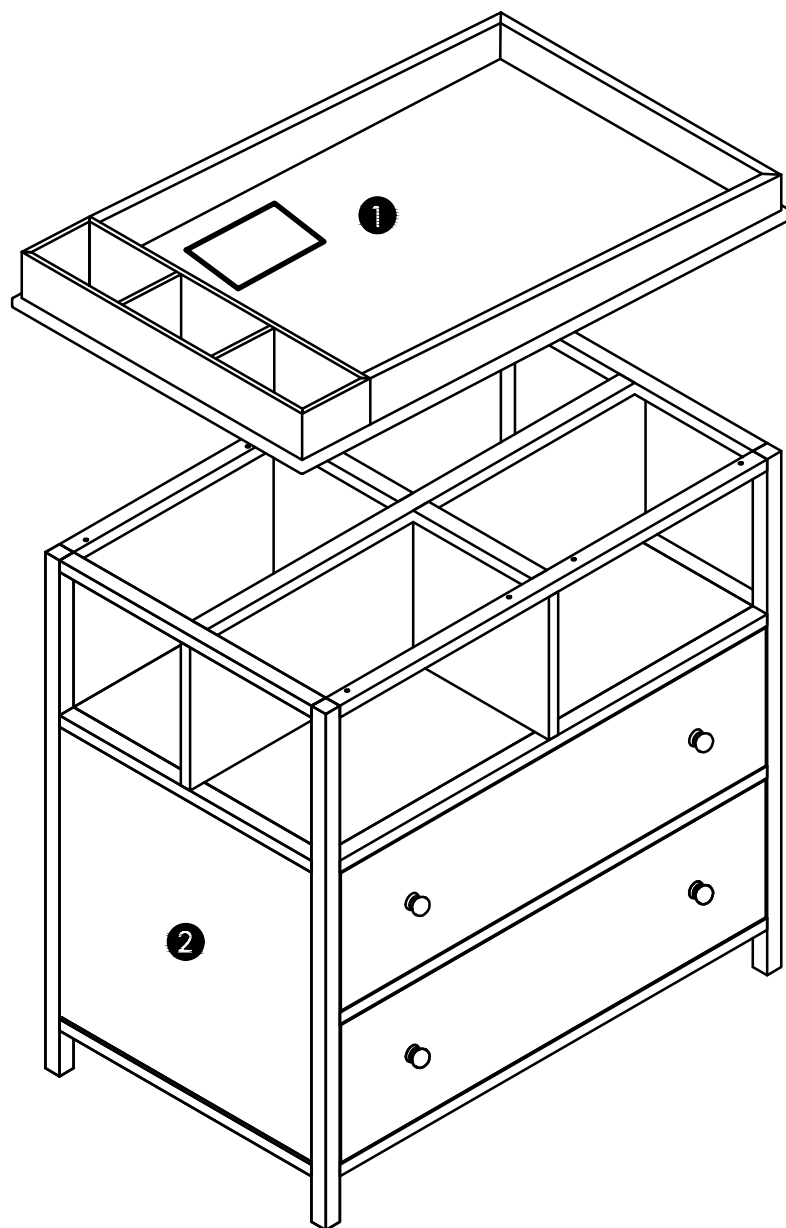




FR

IMPORTANT A CONSERVER POUR DE FUTURS BESOINS DE RÉFÉRENCE - A LIRE ATTENTIVEMENT

AVERTISSEMENT :

Ne pas laisser l'enfant sans surveillance.

Ne pas laisser le produit ©proximit° d'un foyer ouvert ou autre sources de chaleur intense, comme les appareils de chauffage électrique ou à gaz, etc.

Ne pas utiliser le dispositif à langer si des parties sont cassées, déchirées ou manquantes.

Vérifier que tous les éléments d'assemblage sont bien convenablement serrés et resserrés les régulièrement.

Les dimensions maximales du matelas à utiliser sont de : max 50x73x3cm

Le produit est destiné à des enfants de moins de 12 mois et jusqu'à 11kg.

Si besoin de partie additionnelle ou pièce de rechange merci de contacter le service client de Maisons du Monde.

N'utiliser que des pièces détachées approuvées par le fabricant.

Conseil d'entretien : Nettoyer avec un chiffon doux et de l'eau savonneuse.

IT

IMPORTANTE! CONSERVARE PER FUTURA CONSULTAZIONE LEGGERE ATTENTAMENTE

AVVERTENZE:

non lasciare il bambino senza sorveglianza.

Non lasciare il prodotto nelle vicinanze di un caminetto aperto o di altre fonti di calore intenso, come apparecchi di riscaldamento elettrici o a gas, ecc.

Non utilizzare il fasciatoio in caso di parti rotte, rovinate o mancanti.

Verificare che tutti gli elementi di montaggio siano serrati in modo corretto e riserrarli con cadenza regolare.

Le dimensioni massime del materasso da utilizzare sono: 50x73x3cm

Il prodotto è progettato per bambini di età inferiore a 12 mesi e di peso non superiore a 11 kg.

Qualora servano parti aggiuntive o pezzi di ricambio, contattare il servizio clienti di Maisons du Monde. Utilizzare esclusivamente pezzi di ricambio approvati dal produttore.

Cura e manutenzione: pulire con un panno morbido, acqua e detergente.

ES

IMPORTANTE CONSERVAR PARA FUTURAS CONSULTAS LEER DETENIDAMENTE

ADVERTENCIA:

No dejar el niño sin vigilancia.

No dejar el producto cerca de una chimenea abierta u otras fuentes de calor intenso, como aparatos de calefacción eléctrica o de gas, etc.

No utilizar el cambiador si presenta partes rotas, dañadas o si faltan piezas.

Comprobar que todos los componentes de montaje estén bien ajustados y volver a ajustarlos regularmente.

Dimensiones máximas del colchón: m^{áx} x. 50x73x3cm

El producto está destinado a niños de menos de 12 meses y de un máximo de 11 kg.

Para pedir piezas adicionales o de repuesto, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente de Maisons du Monde. Utilizar únicamente piezas de repuesto aprobadas por el fabricante.

Consejos de limpieza: Limpiar con un paño suave y agua con jabón.

EN

**IMPORTANT
RETAIN FOR FUTURE REFERENCE
READ CAREFULLY**

WARNING:

Do not leave the child unattended.
Do not leave the product near an open fireplace or other sources of intense heat, such as electric or gas heaters.
Do not use the changing device if parts are broken, ripped or missing.
Check that all assembly components are properly tightened and check and tighten them regularly.

Maximum dimensions of the mattress to be used: max 50x73x3cm
The product is designed for children aged under 12 months, and weighting under 11kg.
If additional parts or spare parts are needed, please contact Maisons du Monde customer service. Only use spare parts approved by the manufacturer.

Care instructions: Clean with a soft cloth and soapy water.

NL

**BELANGRIJK
BEWAREN VOOR LATERE RAADPLEGING
AANDACHTIG LEZEN**

WAARSCHUWING:

Laat het kind nooit zonder toezicht.
Plaats het product niet in de buurt van een open kachel of een andere sterke warmtebron, zoals verwarmingsstoestellen op elektriciteit of gas.
Gebruik de verschoontafel niet wanneer onderdelen defect en/of gescheurd zijn en/of ontbreken.
Controleer of alle onderdelen goed aangeschroefd zijn en zet ze regelmatig vast.

De maximale afmeting van de te gebruiken matras is: max. 50x73x3cm
Het product is bedoeld voor kinderen jonger dan 12 maand met een gewicht tot 11 kg.
Voor bijkomende onderdelen of wisselstukken kan u steeds contact opnemen met de klantendienst van Maisons du Monde. Gebruik enkel losse onderdelen die door de fabrikant werden goedgekeurd.

Onderhoudstip: Met een zachte doek en zeepwater reinigen.

CA

**CONSERVEU LES INSTRUCCIONS
PER A CONSULTES FUTURES
LLEGIU LES INSTRUCCIONS DETINGUDAMENT**

ADVERTÈNCIA:

No deixeu l'infant sense vigilància.
No deixeu el producte a prop d'una llar de foc oberta o altres fonts de calor intensa, com aparells de calefacció elèctrica o de gas, etc.
No utilitzeu el canviador si té parts trencades, fetes malbé o si falten peces.
Comproveu que tots els components de muntatge estan ben collats i colleu-los de nou regularment.

Les dimensions màximes del matalàs són: 50x73x3cm
El producte està destinat a infants de menys de 12 mesos i d'un màxim d'11 kg.
Per demanar peces addicionals o de recanvi, poseu-vos en contacte amb el servei d'atenció al client de Maisons du Monde. Utilitzeu únicament peces de recanvi aprovades pel fabricant.

Consells de neteja: Netegeu el producte amb un drap suau i aigua amb sabó.

DE

WICHTIG FÜR SPÄTERES NACHLESEN AUFBEWAHREN AUFMERKSAM DURCHLESEN

éWARNHINWEIS:

Das Kind nicht unbeaufsichtigt lassen.

Das Produkt nicht in der Nähe eines offenen Kamins oder einer anderen starken Wärmequelle wie elektrischen oder gasbetriebenen Heizgeräten usw. lassen.

Die Wickelvorrichtung nicht verwenden, wenn Teile beschädigt oder zerrissen sind oder fehlen.

Sich vergewissern, dass alle Montageelemente richtig festsitzen und regelmäßig festgezogen werden.

Die maximalen Maße der zu verwendenden Wickelmatratze sind: max. 50x73x3cm

Das Produkt ist für Kinder von unter 12 Monaten und mit einem Gewicht von bis zu 11 kg geeignet.

Falls nötig, für jedes zusätzliche Teil oder Ersatzteil bitte den Kundendienst von Maisons du Monde kontaktieren.

Nur die von dem Hersteller zugelassenen Ersatzteile verwenden.

Pflegehinweis: Mit einem weichen Lappen und Seifenwasser reinigen.

PT

IMPORTANTE CONSERVAR PARA REFERÊNCIA FUTURA LER ATENTAMENTE

ADVERTÊNCIA:

Não deixar a criança sem vigilância.

Não deixar o produto perto de uma lareira aberta ou de outras fontes de calor intenso, como por exemplo aparelhos de aquecimento elétricos ou a gás, etc.

Não utilizar o muda-fraldas se tiver peças partidas, rasgadas ou ausentes.

Verificar se todos os elementos de montagem estão devidamente apertados e proceder ao aperto dos mesmos regularmente.

As dimensões máximas do colchão a utilizar são: máx 50x73x3cm

O produto destina-se a crianças com menos de 12 meses e com peso até aos 11 kg.

Caso sejam necessárias peças adicionais ou de substituição, contactar o serviço de apoio ao cliente da Maisons du Monde. Utilizar apenas peças sobressalentes aprovadas pelo fabricante.

Conselhos de manutenção: Limpar com um pano macio e com água e detergente.

AR

هام

يتم الاحتفاظ بها لاستخدام لاحق فيما بعد كمرجع - تتم القراءة بانتباه

تنبيه:

لا تترك الطفل دون مراقبة.

لا تترك المنتج على مقربة من موقد مفتوح أو مصادر أخرى للحرارة الشديدة، مثل أجهزة التدفئة الكهربائية أو التي تعمل بالغاز، الخ.

لا تستخدم طاولة التغيير إذا كانت هناك أجزاء مكسورة أو ممزقة أو ناقصة.

تحقق أن كل عناصر التجميع مشدودة بشكل مناسب وقم بشدها بشكل منتظم.

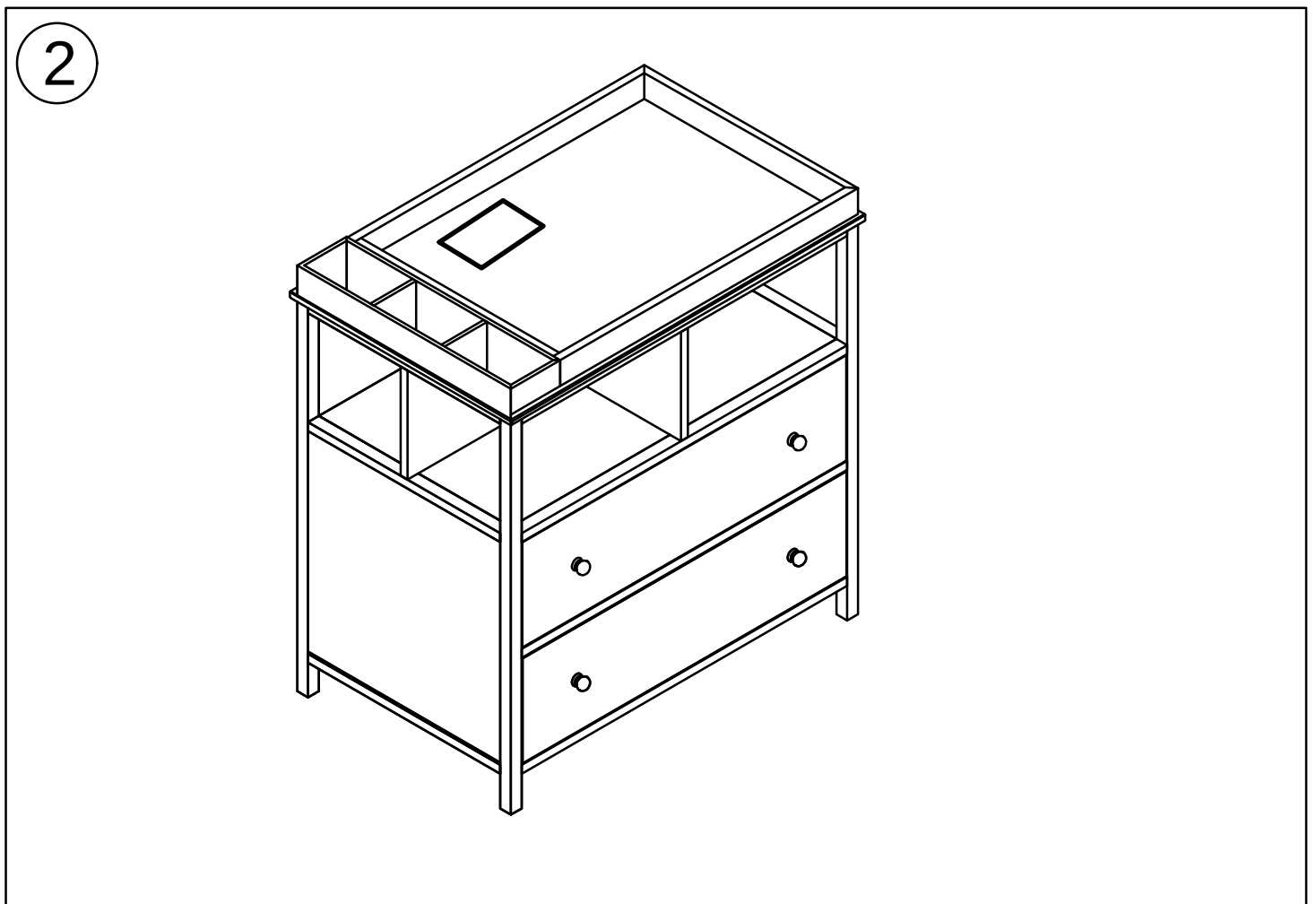
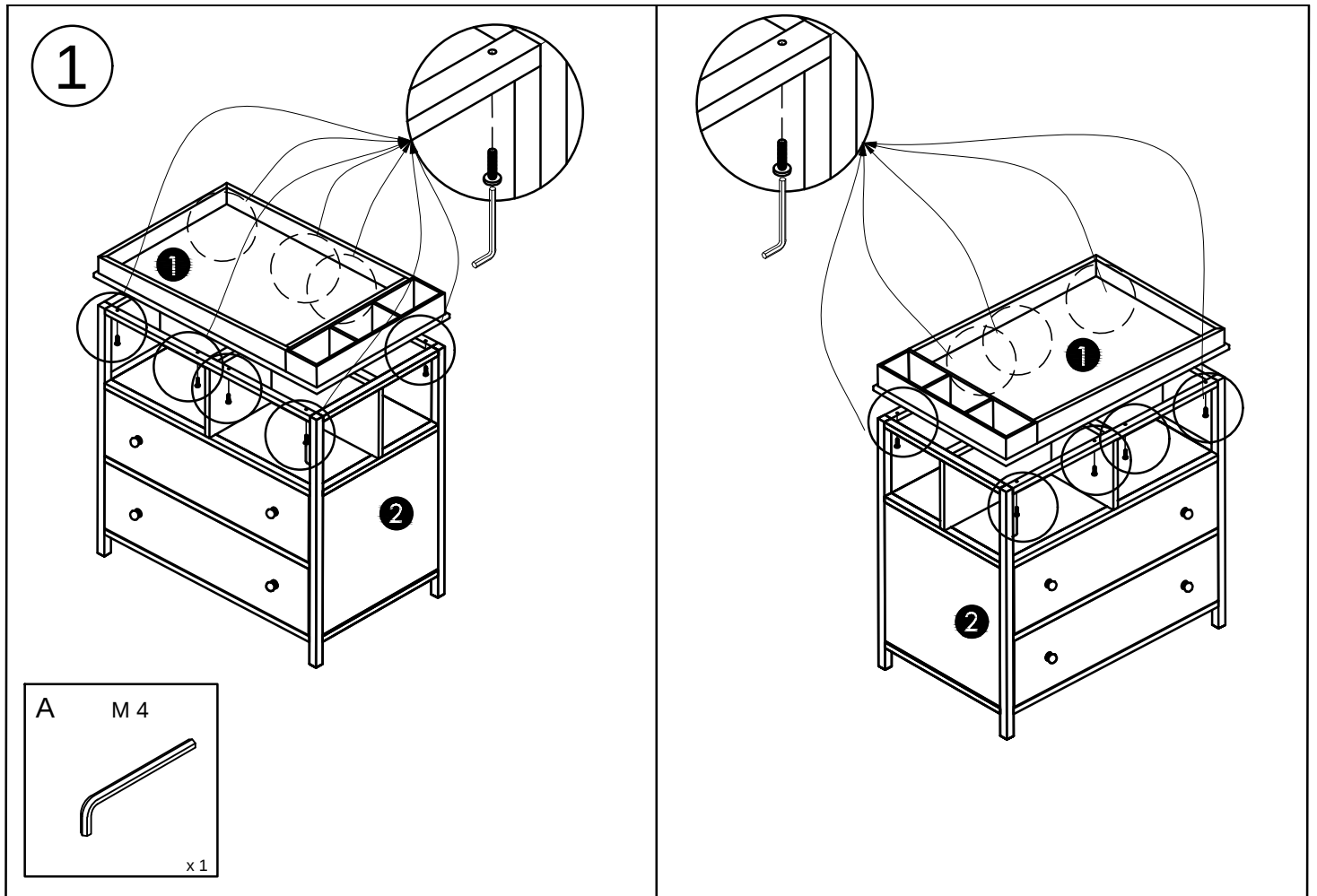
المقاسات القصوى للمرتبة التي يتم استخدامها هي:

50x74x3 سم

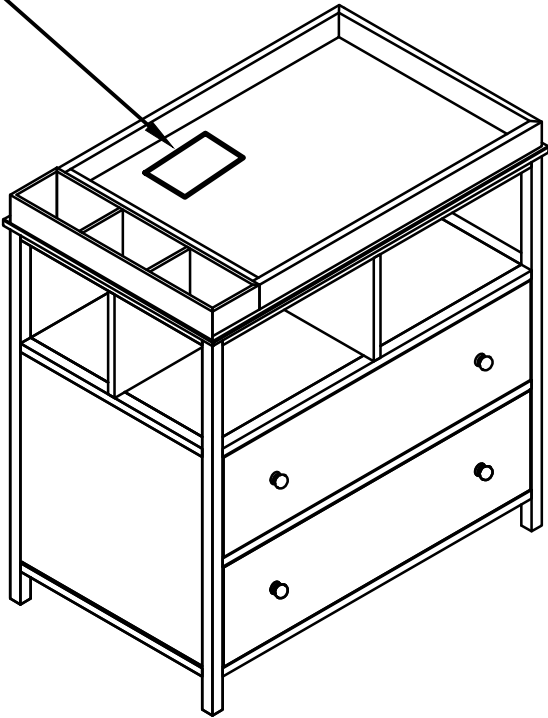
المنتج مخصص للأطفال الأقل من 12 عامًا وحتى وزن 11 كجم.

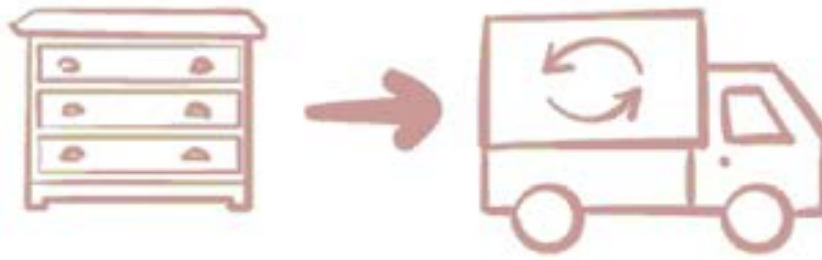
في حالة الحاجة لجزء إضافي أو قطعة غيار، يرجى الاتصال بخدمة العملاء في Maisons du Monde. لا تستخدم إلا قطع الغيار المعتمدة لدى المصنع.

نصائح الصيانة: يتم التنظيف بقطعة قماش ناعمة وبالماء والصابون.



FR	AVERTISSEMENT NE PAS LAISSER L'ENFANT SANS SURVEILLANCE Le produit est destiné aux enfants de moins de 12 mois et jusqu'à 11 kg. Conforme aux exigences de sécurité NF EN 12221 + A1 (2013) Fabriqué au VIETNAM Importé par MAISONS DU MONDE Le Portereau 44120 Vertou France
IT	AVVERTENZE: non lasciare il bambino senza sorveglianza. Il prodotto è progettato per bambini di età inferiore a 12 mesi e di peso non superiore a 11 kg. Conforme ai requisiti di sicurezza della norma NF EN 12221 + A1 (2013) Fatto in VIETNAM Importato da MAISONS DU MONDE Le Portereau 44120 Vertou France
ES	ADVERTENCIA: No dejar el niño sin vigilancia. El producto está destinado a niños de menos de 12 meses y de un máximo de 11 kg. Cumple las exigencias de seguridad de la norma NF EN 12221 + A1 (2013) Hecho en VIETNAM Importado por MAISONS DU MONDE Le Portereau 44120 Vertou France
EN	WARNING: Do not leave the child unattended. The product is designed for children aged under 12, and weighing under 11kg. Complies with the safety requirements of the NF EN 12221 + A1 (2013) Made in VIETNAM Imported by MAISONS DU MONDE Le Portereau 44120 Vertou France
NL	WAARSCHUWING: Laat een kind nooit zonder toezicht. Het product is bedoeld voor kinderen jonger dan 12 maand met een gewicht tot 11 kg. Conform de veiligheidsnorm NF EN 12221 + A1 (2013) Gemaakt in VIETNAM Ingevoerd door MAISONS DU MONDE Le Portereau 44120 Vertou France
CA	ADVERTÏNCIA: No deixar l'infant sense vigilància. El producte està destinat a infants de menys de 12 mesos i d'un màxim d'11 kg. Respecta les exigències de seguretat de la norma NF EN 12221 + A1 (2013) Fet en VIETNAM Importat per MAISONS DU MONDE Le Portereau 44120 Vertou France
DE	WARNHINWEIS: Das Kind nicht unbeaufsichtigt lassen. Das Produkt ist für Kinder von unter 12 Monaten und mit einem Gewicht von bis zu 11 kg geeignet. Entspricht den Anforderungen der Sicherheitsnorm NF EN 12221 + A1 (2013) In VIETNAM Gemacht Importiert von MAISONS DU MONDE Le Portereau 44120 Vertou France
PT	ADVERTÏNCIA: N-ò deixar a criançã sem vigilància. O produto destina-se a crianças com menos de 12 meses e com peso atê aos 11 kg. Em conformidade com as exigências de segurança impostas pela norma NF EN 12221 + A1 (2013) Feita em VIETNAM Importado pela MAISONS DU MONDE Le Portereau 44120 Vertou France
AR	12 11 (2013) NF EN 12221 + A1 VIETNAM: MAISONS DU MONDE Le Portereau Vertou 44120 France





FR : Les produits Maisons du Monde sont conçus pour faire vivre votre maison et la réinventer, au gré de vos envies. Lorsque vous ferez le choix de remplacer ce meuble, contactez une association qui pourra lui donner une 2^{ème} vie ou rapportez le dans un point de collecte pour qu'il puisse être recyclé.

En France, l'éco-organisme Eco-mobilier organise la collecte, le recyclage et la valorisation des meubles en fin de vie. Pour géolocaliser un point de collecte près de chez vous, rendez-vous sur eco-mobilier.fr

EN : Maisons du Monde products are designed for you to brighten up and reinvent your home any time it takes your fancy. When you decide to replace your furniture, please contact a charity which could give it a second life, or take it to a waste sorting facility for it to be recycled.

IT : I prodotti Maisons du Monde sono pensati per far vivere la tua casa e reinventarla in base alle tue esigenze. Quando deciderai di sostituire questo mobile, contatta un'associazione che potrà offrirti una seconda vita, oppure portalo in un centro di raccolta affinché possa essere riciclato.

ES : Los productos Maisons du Monde están diseñados para dar vida a tu hogar y reinventarlos cómo y cuándo prefieras. Cuando decidas cambiar un mueble, ponte en contacto con una asociación que pueda darle una segunda vida o llévalo a un punto de recogida para que pueda ser reciclado.

CAT : Els productes Maisons du Monde s'han dissenyat per gaudir i reinventar la vostra llar, tant com vulgueu. Si voleu canviar aquest moble, poseu-vos en contacte amb una associació que li donarà una segona vida o porteu-lo a un punt de recollida de reciclatge.

DE : Die Maisons du Monde-Produkte sind dazu entworfen, Ihrem Heim Leben zu verleihen und es ganz nach Ihren Wünschen neu zu gestalten. Wenn Sie sich entschließen, das Möbelstück auszuwechseln, setzen Sie sich mit einem Verein in Verbindung, der ihm ein zweites Leben schenken kann, oder bringen Sie es zu einer Sammelstelle, damit es recycelt wird.

PT : Os produtos Maisons du Monde são concebidos para fazer viver a sua casa e para a reinventar, ao sabor dos seus desejos. Quando desejar substituir um móvel, contacte uma associação que lhe possa dar uma 2^a vida ou leve-o até um ponto de recolha para que possa ser reciclado.

NL : De producten van Maisons du Monde zijn ontworpen om je huis tot leven te wekken en een nieuwe persoonlijke look te geven. Wil je dit meubel vervangen? Breng het dan naar een organisatie die er een tweede leven aan geeft of naar een inzamelpunt zodat het gerecycleerd kan worden.

AR

تم تصميم منتجات Maisons du Monde لكي تضفي على بيتك روحاً جديدة وتجعلك تعيش اكتشافاً وفقاً لخياالتك. عندما تنوي تبديل هذا الأثاث، ففكر في الاتصال بجمعية خيرية يمكنها إعادة استعماله أو ضعه في نقطة تجميع حتى تتم رسكلته.